**ДОГОВОР КУПЛИ-ПРОДАЖИ АКЦИЙ**

**для Приобретения**

**всех Акций [AAA]**

от

[]

ДОГОВОР КУПЛИ-ПРОДАЖИ АКЦИЙ

между

1. **[BBB]**, адрес [•], Великобритания,

**–** "**Продавец 1**" –

1. **[CCC]**, компания,зарегистрированная в коммерческом реестре местного суда г. [•] под регистрационным номером [•], Германия,

– "**Продавец 2**" **–**

1. **[DDD]** (ранее называвшийся [•]), адрес [•], Великобритания,

­– "**Продавец 3**" –

1. **[EEE]** (ранее называвшийся [•]), адрес [•], Великобритания,

**–** "**Продавец 4**" **–**

1. **[FFF]** (ранее называвшийся [•]), адрес [•], Великобритания,

– "**Продавец 5**" –

1. **[GGG]** (ранее называвшийся [•]), адрес [•], Великобритания,

– "**Продавец 6**" **–**

1. **[HHH]** (ранее называвшийся [•]), адрес [•], Великобритания,

– "**Продавец 7**" **–**

1. **[III]** (ранее называвшийся [•]), адрес [•], Великобритания,

– "**Продавец 8**" **–**

1. **[JJJ] (**ранее называвшийся [•]), адрес [•], Великобритания,

**–** "**Продавец 9**" –

1. **[KKK]**,адрес [•], Франция,

– "**Продавец 10**" **–**

1. **[LLL]**, компания, зарегистрированная в коммерческом реестре местного суда г. [•], Германия, под регистрационным номером [•],

– "**Продавец 11**" **–**

1. **[MMM]**, зарегистрирован по адресу [•], Германия,

– "**Продавец 12**" **–**

1. **[NNN]**, компания, зарегистрированная в коммерческом реестре местного суда в г. [•], Германия, под регистрационным номером [•],

**–** "**Продавец 13**" **–**

1. **[OOO]**, адрес [•], США,

**–** "**Продавец 14**" **–**

**–** Продавец 1 - Продавец 10 именуются совместно "**Продавцы Е**", а Продавец 1 - Продавец 14 именуются совместно "**Продавцы**" и по отдельности "**Продавец**" –

– Продавцы Е, Продавец 13 и Продавец 14 именуются совместно "**Продавцы акционерных займов**" и по отдельности "**Продавец акционерных займов**" –

и

1. **[PPP]**, компания, зарегистрированная в коммерческом реестре местного суда г. [•], Германия, под регистрационным номером [•],

– "**Покупатель**" **–**

– каждый из Продавцов и Покупатель по отдельности именуются "**Сторона**" и совместно "**Стороны**" **–**

**Оглавление**

1. Некоторые термины и их определения 6

2. Компания 7

3. Продажа и передача 8

4. Цена покупки акций; Цена покупки акционерного займа; Платежи 9

6. Условия закрытия и Закрытие 10

12 Конфиденциальность и публичные объявления 15

13. Уведомления 17

14. Арбитражный процесс 18

15. Прочие положения 19

**Преамбула**

1. Продавцы являются единственными акционерами компании [AAA], которая вместе со своими дочерними предприятиями является ведущей мировой организацией, специализирующейся в области поверхностей и покрытий. Под зонтичным брендом [•]© и соответствующими суб-брендами компания производит и выставляет на продажу декоративные и функциональные пленки для конченого потребителя; под зонтичным брендом [•]© и соответствующими суб-брендами компания осуществляет поставки пленок и материалов с покрытием для автомобильной, мебельной, судостроительной и строительной отраслей промышленности, и независимо от вышеупомянутых брендов она производит и выставляет на продажу пленки для медицинской отрасли (совместно – "**Деятельность**"). Продавец 1 – Продавец 10 являются фондами, управляемыми и/или консультируемыми компанией [QQQ].
2. Продавцы акционерных займов предоставили определенные акционерные займы в адрес [AAA].
3. Продавцы намереваются продать и передать все акции [AAA], а Продавцы акционерных займов намереваются продать и передать права по всем своим акционерным займам, предоставленным ими в адрес [AAA] (продажа и передача акций [AAA] в дальнейшем именуется "**Сделка**").
4. Покупатель намеревается купить и приобрести все акции [AAA], а также акционерные займы, предоставленные в адрес [AAA].
5. [AAA] и определенные Дочерние компании, и [RRR] (далее "**R**") в качестве уполномоченного ведущего организатора, а также другие банки заключили определенные кредитные договоры, которые перечислены в Приложении E (именуемые, за исключением Договоров факторинга (согласно определению ниже), "**Немецкие кредитные договоры**"), в связи с которыми было предоставлено обеспечение в соответствии со связанными вспомогательными соглашениями, и в отношении которых были заключены определенные договоренности о процентных свопах, перечисленные в Приложении E (далее "**Договоры о процентных свопах**"). Кроме того, [SSS] (далее "**S**") и [TTT] (далее "**T**") заключили определенный кредитный договор, который также указан в Приложении E (далее "**Кредитный договор США**"; совместно с Немецкими кредитными договорами – "**Кредитные договоры**"). Также, компания [UUU] заключила договоры факторинга с [•], перечисленные в Приложении E (далее "**Договоры факторинга**").

Стороны договорились о том, что в отношении Кредитных договоров соответствующие документы об отказе от R, T и/или других участвующих в финансировании банков (каждый из таких документов в отдельности – "**Отказ**", а совместно – "**Отказы**") в той мере, насколько это уместно, должны быть получены в течение 10 (десяти) недель после Подписания или в любой другую дату, согласованную Сторонами (далее – "**Предельная дата для получения отказов**"), с тем, чтобы избежать расторжения Кредитных договоров в связи с изменением структуры собственности, которое влечет за собой Сделка.

Если какой-либо Отказ не получен до Предельной даты для получения отказов, Стороны намерены полностью погасить соответствующий заем или соответствующие займы, предоставленные по соответствующим Кредитным договорам, в связи со Сделкой и для высвобождения из-под залога предоставленного в связи с ними обеспечения к Закрытию. Погашение Немецких кредитных договоров должно также включать в себя погашение любых и всех обязательств по Договорам о процентных свопах, перечисленным в Приложении E, а также прекращение действия таких договоров и высвобождение из-под залога предоставленного в связи с ними обеспечения к Дате закрытия.

1. Некоторые термины и их определения

В настоящем договоре (далее "**Договор**"), за исключением случаев, когда предусмотрено иное, нижеприведенные термины и сокращения имеют следующие значения:

"**Аффилированные лица**": любые физические лица или Юридические лица, которые являются связанными предприятиями (*verbundene Unternehmen*) в соответствии с определением в Разделе 15 AktG; во избежание сомнений, независимо от того, считаются ли они предприятиями (*Unternehmen*) в понимании Раздела 15 AktG, и при условии, что Компании группы не считаются ни Аффилированными лицами Продавцов, ни Аффилированными лицами Покупателя. Ни одна из организаций Группы S не считается Аффилированным лицом Покупателя в понимании настоящего Договора.

"**AktG**": Закон об акционерных обществах Германии (*Aktiengesetz*).

"**НК**": Налоговый кодекс Германии (*Abgabenordnung*).

"**ГК**": Гражданский кодекс Германии (*Bürgerliches Gesetzbuch*).

"**Рабочий день**": любой день (помимо суббот, воскресений и установленных законом неприсутственных дней), в который банки, как правило, открыты для совершения операций в г. [•] и г. [•], Германия.

"**Дата закрытия**": дата, в которую Действия при закрытии осуществляются или отменяются, и наступает Закрытие.

"**Дата вступления в силу**": [*дата*], [*время*].

"**Доли участия**": любые акции, доли товарищества, негласные доли товарищества или иные доли участия и права голоса в любом Юридическом лице.

"**Сумма кредитов**": все суммы задолженности Компаний группы по Кредитным договорам по состоянию на Плановую дату закрытия, включая основной долг, начисленные проценты и штрафы за досрочное погашение, при наличии таковых, о которых необходимо направить уведомление в соответствии с Разделом 4.6.

"**Стоимость хеджирования**": все суммы задолженности Компаний группы по Договорам о процентных свопах по состоянию на Плановую дату закрытия, включая начисленные проценты и штрафы за досрочное погашение, при наличии таковых, о которых необходимо направить уведомление в соответствии с Разделом 4.6.

"**InsO**": Кодекс о банкротстве Германии (*Insolvenzordnung*).

"**Юридическое лицо**": любая корпорация, компания, товарищество, объединение или иное юридическое лицо, имеющее или не имеющее статус самостоятельного юридического лица, учрежденное в соответствии с законодательством любой юрисдикции.

"**Существенное неблагоприятное изменение**" означает (i) полную остановку любого из трех производственных объектов в коммуне [•] (Германия), коммуне [•] (Германия) и городе [•] (штат [•], США), кроме случаев, когда производство может быть продолжено, и – если такая остановка наступает менее чем за 3 (три) месяца до Плановой даты закрытия –когда можно обоснованно ожидать продолжения производства без какого-либо существенного неблагоприятного воздействия на Деятельность и операционную деятельность Компаний группы в целом и по существу в таком же порядке и таким же образом, как в Дату подписания, в течение 3 (трех) месяцев после наступления остановки при условии, что можно обоснованно ожидать прекращения остановки не позднее чем в течение 24 (двадцати четырех) месяцев, или (ii) снижение фактического совокупного оборота Компаний группы за любой период длительность 3 (три) календарных месяца подряд после Даты подписания на 50 (пятьдесят) процентов или более по сравнению с таким же периодом длительностью 3 (три) календарных месяца в предыдущем календарном году, исходя из показателей, изложенных в **Приложении 1** .

"**Непогашенная сумма**": Сумма кредитов и Стоимость хеджирования в совокупности.

"**Связанные стороны**": любые физические лица или Юридические лица, которые являются (i) Аффилированными лицами или (ii) связанными сторонами (*nahestehende Personen*) в понимании Раздела 138 InsO.

"**Группа S**": компания [•] и любые ее Аффилированные лица, кроме компании [VVV] и ее аффилированных лиц.

"**Плановая дата закрытия**": 5-й (пятый) Рабочий день, наступающий после того, как Условия закрытия (в соответствии с определением ниже) будут выполнены либо отменены, или такая другая дата, которая будет согласована Сторонами в письменной форме.

"**Группа продавцов**": Продавцы и их Аффилированные лица за исключением, во избежание сомнений, Компаний группы.

"**Дата подписания**": дата настоящего Договора.

"**Третье лицо**": любое физическое лицо или Юридическое лицо, кроме Сторон, Компаний группы и Аффилированных лиц Сторон.

"**НДС**":налог на добавленную стоимость.

"**Случай обеления**": физические и внешние ухудшения поверхностей и покрытий из искусственной кожи, произведенных S в отношении серии автомобилей [•][•]-класса, о которых S стало известно от (в том числе) [WWW] и [UUU] в [*год*], и приведшие к последующим обсуждениям между [WWW] и [UUU].

"**Договор об урегулировании претензий в случае обеления**": любой договор об урегулировании претензий в отношении любых фактических и потенциальных претензий [WWW] о возмещении ущерба в связи со Случаем обеления, заключенный любой Компанией группы с [WWW] или любой ее дочерней компанией в соответствии с предложением 1 Разделов 9.3 или 9.4.

1. Компания
   1. Компания. [AAA] является компанией с ограниченной ответственностью (*Gesellschaft mit beschränkter Haftung*), учрежденной в соответствии с законодательством Германии и зарегистрированной в коммерческом реестре местного суда (*Amtsgericht*) г. [•] под регистрационным номером [•], с местом нахождения по адресу [•] (далее "**Компания**"). Основной акционерный капитал (*Stammkapital*) Компании составляет 2 000 000 (два миллиона) евро и подразделяется на акции класса A (*Geschäftsanteile der Serie (A)*) совокупной номинальной стоимостью 1 000 000 (один миллион) евро и акции класса B (*Geschäftsanteile der Serie (B)*) совокупной номинальной стоимостью 1 000 000 (один миллион) евро).
   2. Акции. Продавцы владеют такими долями акций в капитале Компании, номинальная стоимость которых изложена в **Приложении 2.2** справа от их соответствующих имен .

Доля продавца 1, Доля продавца 2, Доля продавца 3, Доля продавца 4, Доля продавца 5, Доля продавца 6, Доля продавца 7, Доля продавца 8, Доля продавца 9, Доля продавца 10, Доля продавца 11, Доля продавца 12, Доля продавца 13 и Доля продавца 14 (каждая из которых определена в Приложении 2.2) совместно именуются "**Акции**".

* 1. Дочерние компании. По состоянию на Дату подписания Компания владеет прямо или косвенно Долями участия в других Юридических лицах (далее "**Дочерние компании**"), как показано в **Приложении 2.3** . Компания и каждая из Дочерних компаний именуются в отдельности "**Компания группы**", а совместно – "**Компании группы**".
  2. Акционерные займы. Продавцы акционерных займов предоставили Компании займы на суммы, предусмотренные (с учетом процентных начислений на них по ставкам, предусмотренным) соответствующим договором займа, действующим на Дату вступления в силу, как указано в **Приложении 2.4** . (Акционерный заем 1, Акционерный заем 2, Акционерный заем 3, Акционерный заем 4 и Акционерный заем 5, каждый в соответствии с определением в Приложении 2.4, включая соответствующие требования по ним, в частности в отношении процентных начислений по ставкам, предусмотренным соответствующим договором займа, именуемые в отдельности "**Акционерный заем**", а совместно – "**Акционерные займы**").

1. Продажа и передача
   1. Акции.
      1. Продажа Акций. С учетом положений настоящего Договора каждый из Продавцов настоящим продает (*verkauft*) Покупателю такую Акцию (Акции) с экономическим результатом в Дату вступления в силу, которая указана (которые указаны) справа от его имени в Разделе 2.2; Покупатель настоящим принимает такую продажу.
      2. Передача Акций. С учетом предварительного условия (*aufschiebende Bedingung*) наступления или отмены Действий при закрытии (в соответствии с определением ниже), изложенных в Разделах 6.2(i)-(v), каждый из Продавцов настоящим передает и уступает (*tritt ab*) Покупателю такую Акцию (Акции), которая указана (которые указаны) справа от его имени в Разделе 2.2; Покупатель настоящим принимает такие передачу и уступку.
      3. Дополнительные права. Продажа и передача Акций включают в себя все дополнительные права (*Nebenrechte*), закрепленные за ними, включая право на получение сформированной, но еще не распределенной прибыли за предыдущие хозяйственные годы и текущий хозяйственный год Компании в день или до Даты закрытия.
      4. Согласие собрания акционеров Компании. Посредством письменного решения акционеров, копия которого прикреплена к настоящему Договору в виде **Приложения 3.1.4**, собрание акционеров Компании предоставило свое согласие на передачу Акций по настоящему Договору в соответствии с требованиями Раздела 11.1 устава Компании.
      5. Согласие в соответствии с Разделом 1365 ГК. Посредством письменного согласия, копия которого прикреплена к настоящему Договору в виде **Приложения 3.1.5** , супруга Продавца 12 предоставила согласие на продажу и передачу Доли продавца 12 по настоящему Договору.
   2. Акционерные займы.
      1. Продажа Акционерных займов. С учетом положений настоящего Договора каждый из Продавцов акционерных займов настоящим продает (*verkauft*) Покупателю Акционерные займы, указанные справа от его имени в Приложении 2.4; Покупатель настоящим принимает такую продажу. Продажа включает в себя все права по таким Акционерным займам, в частности любые претензии о получении непогашенных процентов, начисленных по состоянию на Дату закрытия.
      2. Передача Акционерных займов. С учетом предварительного условия (*aufschiebende Bedingung*) наступления или отмены Действий при закрытии (в соответствии с определением ниже), изложенных в Разделах 4.3(i)-4.3(v), каждый из Продавцов акционерных займов настоящим передает (*überträgt*) Покупателю соответствующий предоставленный Компании Акционерный заем посредством договора об уступке и принятии (*Vertragsübernahme*); Покупатель настоящим принимает такие передачу, уступку и принятие. Согласие Компании на такую передачу и уступку обязательств прикреплено к настоящему Договору в виде **Приложения 3.2.2** .
2. Цена покупки акций; Цена покупки акционерного займа; Платежи
   1. Цена покупки акций. Совокупная цена покупки в отношении продажи и передачи Акций Покупателю составляет фиксированную сумму в размере

**230 266 000 евро**(двести тридцать миллионов двести шестьдесят шесть тысяч евро)

*плюс*

условный процент на эту сумму по ставке 6% годовых за период с [•] (включительно) по Дату закрытия (не включая ее);

*минус*

сумма в размере 600 000 (шестьсот тысяч) евро (далее "**Премия W&I**") в отношении Страхования W&I (в соответствии с определением ниже);

(далее "**Цена покупки акций**"), которая распределяется в отношении Акций следующим образом:

* + - * 1. в отношении акций класса B, указанных в Приложении 2.2 –

48 213 535 (сорок восемь миллионов двести тринадцать тысяч пятьсот тридцать пять) евро

плюс условный процент по ставке 8% годовых за период с Даты подписания (включительно) по Дату закрытия (не включая ее);

* + - * 1. в отношении акций класса A, указанных в Приложении 2.2 – Цена покупки акций минус сумма, указанная для акций класса B в соответствии с Разделом 4.1(i) выше.

Цена покупки акций распределяется в отношении Компаний группы в соответствии с **Приложением 4.1** .

* 1. Цена покупки акционерных займов. Совокупная цена покупки в отношении продажи и передачи Акционерных займов составляет совокупную сумму в размере 59 663 035 (пятьдесят девять миллионов шестьсот тридцать три тысячи тридцать пять) евро для Акционерных займов 1, 2 и 4, а для Акционерных займов 3 и 5 – 3 024 760 (три миллиона двадцать четыре тысячи семьсот шестьдесят) долларов США, плюс (i) в отношении Акционерного займа 1 – сумма в размере 11 067 (одиннадцать тысяч шестьдесят семь) евро и 27 (двадцать семь) евроцентов в день за каждый день, начиная с Даты вступления в силу (включительно) до Даты закрытия (не включая ее), (ii) в отношении Акционерного займа 2 – сумма в размере 1 757 (одна тысяча семьсот пятьдесят семь) евро и 68 (шестьдесят восемь) евроцентов в день за каждый день, начиная с Даты вступления в силу (включительно) до Даты закрытия (не включая ее), (iii) в отношении Акционерного займа 3 – сумма в размере 194 (сто девяносто четыре) доллара США и 84 (восемьдесят четыре) цента в день за каждый день, начиная с Даты вступления в силу (включительно) до Даты закрытия (не включая ее), (iv) в отношении Акционерного займа 4 – сумма в размере 433 (четыреста тридцать три) евро и 51 (пятьдесят один) евроцент в день за каждый день, начиная с Даты вступления в силу (включительно) до Даты закрытия (не включая ее), и (v) в отношении Акционерного займа 5 – сумма в размере 477 (четыреста семьдесят семь) долларов США и 33 (тридцать три) цента в день за каждый день, начиная с Даты вступления в силу (включительно) до Даты закрытия (не включая ее) (далее совместно – "**Цена покупки акционерных займов**"). Цена покупки акционерных займов распределяется в отношении отдельных Продавцов акционерных займов в соответствии с **Приложением 4.2** . Продавцы сообщают Покупателю не позднее чем за 5 (пять) Рабочих дней до Плановой даты закрытия точную сумму Цены покупки акционерных займов.
  2. НДС. Стороны соглашаются с тем, что Сделка не облагается НДС. Продавцы обязуются выбирать обложение НДС в отношении какой-либо части Сделки, предусмотренной настоящим Договором.

6. Условия закрытия и Закрытие

6.1 Условия закрытия.

6.1.1 Условия закрытия. Обязательство Сторон предпринять действия, изложенные в Разделе 6.2, применяется в отношении следующих условий (далее "**Условия закрытия**"):

* + - * 1. одобрение Сделки и/или истечение соответствующих периодов ожидания при отсутствии объявлений о запрете Сделки любым соответствующим органом по контролю за слияниями из указанных в **Приложении 6.1.1(i)** (далее "**Разрешения органов по контролю за слиянием**");
        2. если Отказ в отношении кредитного договора R не может быть получен до Предельной даты для получения отказов – заключение договора о высвобождении из-под обеспечения и прекращении хеджирования, по форме и по существу соответствующего проекту, приложенному к настоящему Договору в виде **Приложения 6.1.1(ii)** (далее "**Договоры о высвобождении из-под обеспечения**");
        3. не наступило и не продолжается каких-либо Существенных неблагоприятных изменений по состоянию на Плановую дату закрытия;
        4. Продавцы не совершали Нарушение (в соответствии с определением ниже) гарантий, предоставленных в Разделе 7.1 через 7.5, и 7.8 (такое Нарушение "**Нарушение права**").

6.1.2 Обязательства в отношении Разрешений органов по контролю за слияниями. Не позднее чем через 10 (десять) Рабочих дней после Даты подписания в том, что касается Немецкого федерального агентства по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*), и без неоправданных задержек (*ohne schuldhaftes Zögern*) после Даты подписания в том, что касается любого другого компетентного органа по контролю за слияниями, Покупатель обязан от имени Продавцов и Покупателя представить необходимые документы для получения Разрешения органов по контролю за слияниями Немецкого федерального агентства по борьбе с картелями и представить соответствующие документы в другие уполномоченные органы по контролю за слиянием, после обсуждения и согласования с Продавцом 4 времени представления документов. По запросу Покупателя Продавцы обязаны без неоправданных задержек (*unverzüglich*) оказать Покупателю разумное содействие в представлении необходимых документов для получения Разрешений органов по контролю за слияниями, а также во всех обсуждениях и переговорах с органами по контролю за слияниями. В частности, Продавцы обязуются использовать свои права акционеров по управлению Компанией с тем, чтобы Покупатель получил все необходимые или обоснованно запрошенные сведения для осуществления передачи без неоправданных задержек. Перед передачей документов Покупатель обязан предоставить юридическим консультантам Продавцов (только между соответствующими консультантами) разумную возможность рассмотреть документацию, планируемую к передаче в силу предложения 1 настоящего Раздела 6.1.2.

Если какой-либо уполномоченный орган в письменной форме объявляет о намерении предоставить разрешение только при соблюдении особых условий, обязательств или иных договоренностей, возлагаемых на Покупателя, в том числе посредством уведомления о претензиях (*Abmahnung*) (совместно –"**Условия слияния**"), Покупатель обязуется согласиться с соответствующими Условиями слияния или принять их в той мере, в которой они коммерчески оправданы для Покупателя. Если Покупатель узнает о наличии вероятности того, что Разрешения органов по контролю за слияниями не будут выданы или могут быть не выданы, или что будут или могут быть наложены Условия слияния, которые могут затронуть Продавцов или воспрепятствовать Закрытию, или задержать Закрытие, и/или если Покупатель отзывает свое заявление в адрес Немецкого федерального агентства по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*), он обязуется уведомить об этом Продавцов без неоправданных задержек, но не позднее чем в течение 3 (трех) Рабочих дней в письменной форме. Кроме того, при содействии Продавцов в необходимых пределах согласно абзацу 1 настоящего Раздела 6.1.2, Покупатель обязан в срочном порядке дать удовлетворительный ответ на любые обоснованные запросы информации, которые могут быть выданы любым уполномоченным органом по контролю за слияниями. В разрешенных применимым законодательством случаях, Покупатель и Продавцы незамедлительно информируют друг друга о любых встречах (включая телефонные и видео-конференции) и сообщениях/переписке с уполномоченными органами по контролю за слияниями и предоставляют их копии соответствующим другим Сторонам, и любая из Сторон вправе запросить участие его юридического консультанта в таких встречах с учетом конфиденциальности.

6.1.3 Определение СНИ или Нарушения права. В случае если до наступления Закрытия Покупатель определяет, что наступило Существенное неблагоприятное изменение или Нарушение права, в зависимости от ситуации, он обязуется без неоправданных задержек уведомить Продавцов о таком определении и предоставить Продавцам письменное заявление с указанием оснований для такого определения (далее "**Уведомление об определении СНИ или нарушения права**").

В случае если Продавцы не согласны с таким определением, они должны в течение 5 (пяти) Рабочих дней после получения Уведомления об определении СНИ или нарушения права уведомить Покупателя о таком несогласии и предоставить Покупателю письменное заявление с указанием оснований для такого несогласия (далее "**Уведомление об оспаривании СНИ или нарушения права**").

В течение 3 (трех) Рабочих дней после получения Покупателем Уведомления об оспаривании СНИ или нарушения права, Продавцы и Покупатель приходят к взаимному соглашению о назначении арбитра (далее "**Арбитр**"), который должен определить, наступило ли Существенное неблагоприятное изменение или Нарушение права (в зависимости от ситуации), в соответствии с последующим предложением настоящего Раздела 6.1.3.

После назначения Арбитра Уведомление об оспаривании СНИ или нарушения права и Уведомление об определении СНИ или нарушения права должны без неоправданных задержек быть переданы Продавцами или Покупателем для разрешения спора Арбитру, который окончательно определяет в течение 25 (двадцати пяти) Рабочих дней после такой передачи, наступило ли Существенное неблагоприятное изменение или Нарушение права (в зависимости от ситуации). Такое определение является окончательным и обязательным для исполнения Сторонами (далее "**Окончательное определение СНИ или нарушения права**"), и отказ от настоящего Договора согласно Разделу 6.1.6 допускается только в случае своевременной передачи Уведомления об оспаривании СНИ или нарушения права. Отрицательное Окончательное определение СНИ или нарушения права не несет ущерб каким-либо правам, которые Покупатель может иметь по настоящему Договору в отношении соответствующего Продавца, и возникающим вследствие или в связи с Нарушением права за рамками определения, если такой отказ от Договора обоснован. Период с даты получения Уведомления об определении СНИ или нарушения права (включительно) до даты получения Окончательного определения СНИ или нарушения права (включительно) обеими Сторонами именуется в дальнейшем "**Период определения СНИ или нарушения права**". Расходы на услуги Арбитра будут распределены между Сторонами в соответствии с Разделом 91 Гражданско-процессуального кодекса Германии (*Zivilprozessordnung – ZPO*), применимого с учетом соответствующих изменений (*mutatis mutandis*).

6.1.4 Отмена Условий закрытия. Без ограничения обязательства Покупателя по уплате Цены покупки акций и Цены покупки акционерных займов, Продавец 4 (от имени всех Продавцов) и Покупатель вправе совместно, в допустимом по закону объеме, отменить необходимость выполнения Условий закрытия согласно Разделам 6.1.1(i) и 6.1.1(ii) путем заключения письменного соглашения; Покупатель вправе отменить Условия закрытия согласно Разделам 6.1.1(iii) и 6.1.1(iv) путем направления письменного уведомления в адрес Продавца 4 от имени всех Продавцов. Действие отмены любого Условия закрытия (частичной или полной) (i) ограничивается устранением необходимости в том, чтобы соответствующее Условие закрытия было выполнено при Закрытии, и (ii) подразумевает, что соответствующее Условие закрытия считается выполненным в понимании Раздела 6.1.1; такая отмена не ограничивает и не ущемляет право на предъявление любых требований, которые Стороны могут иметь в отношении любых обстоятельств, связанных с невыполнением такого Условия закрытия, в силу настоящего Договора.

6.1.5 Обязательства об информировании. Каждая из Сторон в немедленном порядке информирует другую Сторону в письменном виде о том, что какое-либо Условие закрытия было выполнено.

6.1.6 Отказ от Договора.

* + - * 1. С учетом положений Раздела 6.1.6(ii), в случае, если одно или несколько Условий закрытия из изложенных в Разделе 6.1.1 не было выполнено, или необходимость его/их выполнения не была отменена в соответствии с Разделом 6.1.4 в течение 9 (девяти) месяцев с Даты подписания (далее "**Окончательная дата**"), или в случае невозможности оспаривания выдачи Уведомления об определении СНИ или нарушения права (т.е. после истечения периода передачи Уведомления об оспаривании СНИ или нарушения права, если такое уведомление не было своевременно выдано, или после истечения Периода определения СНИ или нарушения права) Продавцы или Покупатель вправе отказаться (*zurücktreten*) от настоящего Договора путем направления Продавцом 4 (от имени всех Продавцов) в адрес Покупателя или Покупателем в адрес Продавцов (в зависимости от ситуации) письменного уведомления; такой отказ не несет ущерба для любых прав любой из Сторон по претензиям о возмещении, которые такая Сторона может иметь против другой Стороны (других Сторон).
        2. В отношении Разрешений органов по контролю за слияниями, после истечения периода длительностью 2 (два) месяца с момента подачи заявления о соответствующем разрешении в адрес Немецкого федерального агентства по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*) (далее "**Период оценки слияния**") Продавцы получают право отказаться (*zurücktreten*) от настоящего Договора путем направления Продавцом 4 (от имени всех Продавцов) письменного уведомления в адрес Покупателя, если Продавцы обоснованно полагают, что Немецкое федеральное агентство по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*) запретит Сделку. Продавцы обязаны предоставить Покупателю разумные сведения и обсудить с Покупателем их позицию в отношении возможного запрета Сделки Немецким федеральным агентством по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*) не позднее чем за 5 (пять) Рабочих дней до предполагаемого отказа от Договора; действительность отказа от Договора со стороны Продавцов согласно настоящему Разделу 6.1.6(ii) не затрагивается в силу предоставлением Продавцами недостаточных сведений и/или недостаточным обсуждением с Покупателем их позиции в отношении возможного запрета Сделки Немецким федеральным агентством по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*), и Покупатель не вправе выдвигать каких-либо возражений против такого отказа со стороны Продавцов согласно Разделу 6.1.6(ii), аргументируя их предоставлением Продавцами недостаточных сведений и/или недостаточным обсуждением с Покупателем их позиции в отношении возможного запрета Сделки Немецким федеральным агентством по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*). Отказ в соответствии с настоящим Разделом 6.1.6(ii) вступает в силу, только если Покупатель в течение 10 (десяти) Рабочих дней после получения объявления об отказе от Продавцов не уведомил Продавцов в письменной форме о своем возражении против такого отказа (далее "**Уведомление об оспаривании оценки слияния**"). Если Покупатель своевременно выдал Продавцам Уведомление об оспаривании оценки слияния, Продавцы вправе отказаться от настоящего Договора в одну из следующих дат, в зависимости от того, какая из них наступит раньше: (a) в дату запрета Немецким федеральным агентством по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*) совершения Сделки; (b) в дату отзыва Покупателем его заявления без одобрения Продавцов; и (c) в Окончательную дату. Если Условие закрытия согласно Разделу 6.1.1(i) не было удовлетворено в связи с невыдачей разрешения Немецким федеральным агентством по борьбе с картелями (*Bundeskartellamt*), и отказ Продавцов не вступил в силу согласно настоящему Разделу 6.1.6(ii) в связи с выдачей Покупателем Уведомления об оспаривании оценки слияния, Покупатель вправе выплатить Продавцам в качестве исполнения обязательства в натуре (*primäre Leistungspflichten*) сумму в размере 5 000 000 (пять миллионов) евро (далее "**Неустойка по договору**").

6.2 Закрытие. В Плановую дату закрытия Стороны обязуются встретиться в офисе компании [XXX] или в таком другом месте, которое будет заранее согласовано Сторонами, где одновременно (*Zug um Zug*) осуществляются следующие действия (совместно – "**Действия при закрытии**", которые в совокупности представляют собой "**Закрытие**"):

* + - * 1. Покупатель выплачивает Чистую цену покупки акций согласно Разделам 4.1 и 4.4(iv) на Банковский счет продавцов;
        2. Покупатель выплачивает Сумму эскроу по обязательствам в соответствии с Разделом 4.4(i) на Счет эскроу по обязательствам;
        3. Покупатель выплачивает Сумму вычета эскроу в соответствии с Разделом 4.4(ii) на Счет вычета эскроу;
        4. Покупатель выплачивает Сумму эскроу в отношении обеления в соответствии с Разделом 4.4(iii) на Счет эскроу в отношении обеления;
        5. Покупатель выплачивает Цену покупки акционерных займов в соответствии с Разделами 4.2 и 4.4(v) на Банковский счет продавцов;

и в отношении Разделов 6.2(vi) и 6.2(vii), если соответствующие Отказы не могут быть получены до Предельной даты для получения отказов,

* + - * 1. Покупатель выплачивает Сумму кредитов в соответствии с Разделом 4.4(vi)(a) на соответствующие Банковские счета старших кредиторов;
        2. Покупатель выплачивает Стоимость хеджирования, при наличии таковой, в соответствии с Разделом 4.4(vi)(b) в адрес [•];
        3. Продавцы предоставляют подписанные соглашения о внутренней обработке данных между [UUU] и [•], и [•], соответственно, составленные по форме, приложенной к настоящему Договору в виде **Приложения 6.2(viii)** (далее "**Договоры обработки данных**");
        4. Продавцы передают письменные заявления об отставке членов органов управления Компаний группы, указанных в **Приложении 6.2(ix)** (далее "**Увольняющиеся члены**"), согласно которым такие Увольняющиеся члены в письменном виде заявляют о своей отставке к Дате закрытия, а в отсутствие таких письменных заявлений об отставке предоставляются решения акционеров соответствующей Компании группы, согласно которым такие Увольняющиеся члены освобождаются от любых и всех обязанностей (*Entlastung erteilen*), действительные на Дату закрытия; при этом предполагается, что любые претензии, которые Увольняющиеся члены могут иметь в отношении Компаний группы прекращают существовать после их увольнения за исключением законных требований о вознаграждении и компенсации расходов, которые уже применялись к [•] хозяйственному году;
        5. Продавцы передают подтверждение в соответствии с изложенным в последнем предложении Раздела 9.3.

6.3 Отмена Действий при закрытии. Продавец 4 (от имени всех Продавцов) вправе отменить Действия при закрытии, изложенные в Разделах 6.2(i)-6.2(v), Покупатель вправе отменить Действия при закрытии, изложенные в Разделах 6.2(vi)-6.2(x), в каждом случае, путем направления письменного уведомления в адрес Покупателя или Продавца 4 (действующего от имени всех продавцов), в зависимости от ситуации. Действие отмены ограничивается устранением необходимости в том, чтобы соответствующее Действие при закрытии было осуществлено при Закрытии, и не ограничивает и не ущемляет право на предъявление любых требований, которые Стороны могут иметь в отношении любых обстоятельств, связанных с неосуществлением такого Действия при закрытии, в силу настоящего Договора.

6.4 Подтверждение закрытия. Сразу после того, как все Действия при закрытии будут выполнены или отменены, Продавцы и Покупатель подтверждают в виде письменного документа, который оформляется совместно Продавцом 4 (от имени всех Продавцов) и Покупателем по форме и по существу в соответствии с проектом, прикрепленным к настоящему Договору в виде **Приложения 6.4** (далее "**Подтверждение закрытия**"), о том, что Условия закрытия были выполнены, все Действия при закрытии были осуществлены или отменены (и в связи с этим были выполнены предварительные условия, изложенные в Разделах 3.1.2 и 3.2.2, и были осуществлены соответствующие передачи), и Закрытие наступило. Во избежание сомнений, Подтверждение закрытия имеет ограниченное юридическое действие в качестве свидетельства того, что Условия закрытия были выполнены, все Действия при закрытии были осуществлены или отменены, и Закрытие наступило, но не ограничивает и не ущемляет каким-либо образом права Продавцов или Покупателя, возникающие из настоящего Договора или имеющиеся у них по закону.

6.5 Отказ от Договора. В случае если какое-либо Действие при закрытии из изложенных в Разделах 6.2(i)-6.2(v) не было осуществлено, или необходимость его осуществления не была отменена согласно Разделу 6.3 в течение 5 (пяти) Рабочих дней с Плановой даты закрытия, Продавец 4 (от имени всех Продавцов) вправе отказаться от настоящего Договора путем письменного уведомления Покупателя при условии, что отказ считается недействительным и не имеет какой-либо юридической силы, если в момент получения такого уведомления Покупателем все Действия при закрытии, изложенные в Разделах 6.2(i)-6.2(v) были выполнены. В случае если какое-либо Действие при закрытии из изложенных в Разделах 6.2(vi)-6.2(viii) и Разделе 6.2(x) не было осуществлено, или необходимость его осуществления не была отменена согласно Разделу 6.3 в течение 5 (пяти) Рабочих дней с Плановой даты закрытия, Покупатель вправе отказаться от настоящего Договора путем письменного уведомления Продавца 4 (действующего от имени всех Продавцов) при условии, что отказ считается недействительным и не имеет какой-либо юридической силы, если в момент получения такого уведомления Продавцом 4 все Действия при закрытии, изложенные в Разделах 6.2(vi)-6.2(viii) и Разделе 6.2(x) были выполнены.

Такой отказ не несет ущерба для любых прав любой из Сторон по претензиям о возмещении, которые такая Сторона может иметь против другой Стороны (других Сторон).

6.6 Указания для нотариуса. Без неоправданных задержек (*unverzüglich*) после Закрытия Продавцы и Покупатель передают действующему нотариусу Подтверждение закрытия. Продавцы и Покупатель настоящим дают прямое указание нотариусу представить обновленный список акционеров в соответствии с пунктом 2 Раздела 40 Закона об обществах с ограниченной ответственностью Германии (*GmbHG*) в коммерческий реестр соответствующей компетенции без неоправданных задержек (*unverzüglich*) после получения Подтверждения закрытия и направить копию такого списка в адрес Компании, Продавцов и Покупателя.

6.7 Совместное осуществление Продавцами права отказа от Договора. Продавцы вправе осуществлять свои права на отказ от Договора согласно Разделам 6.1.6 и 6.5 только на совместной основе.

12 Конфиденциальность и публичные объявления

12.1 Конфиденциальная информация. Термин "**Конфиденциальная информация**" означает любую информацию, содержащуюся в настоящем Договоре, все договоры и сведения, имеющие отношение к Сделке, а также любые и все сведения, созданные, переданные, записанные или использованные в рамках (или иным образом являющиеся следствием) любых действий, осуществляемых согласно настоящему Договору и любым другим сопроводительным договорам, включая без ограничения деловую, организационную, техническую, финансовую, маркетинговую, оперативную, нормативную информацию или информацию по продажам Продавцов, Аффилированных лиц Продавцов, Покупателя, Аффилированных лиц Покупателя, Компании и Дочерних компанией.

12.2 Обязательство о соблюдении конфиденциальности. Стороны обязуются обращаться со всей Конфиденциальной информацией как со строго конфиденциальной, а также воздерживаться от ее раскрытия в адрес любых Третьих лиц, если такая Конфиденциальная информация:

12.2.1 не предоставляется и не была предоставлена раскрывающей Стороной для публичного оглашения независимо от получающей Стороны;

12.2.2 не публикуется и не была опубликована в соответствии с требованиями законодательства, судебного процесса или правил фондовой биржи; или

12.2.3 не требуется и не была потребована для цели направления документов в адрес органов по контролю за слияниями согласно Разделу 6.1.1(i); или

12.2.4 не предоставляется и не была предоставлена в адрес банков, инвесторов или финансовых спонсоров, которые предоставляют или предоставляли финансирование для Сделки или приобретения Компаний группы в прошлом, и которые связаны равносильными обязательствами о соблюдении конфиденциальности; и

12.2.5 не становится и не становилась частью всеобщего достояния в результате действий любого лица помимо получающей Стороны и без нарушений или противоправных действий получающей Стороны.

12.3 Допустимое раскрытие. Ни одно из положений настоящего Раздела 12 не препятствует соблюдению какой-либо из Сторон или любым вторичным получателем ее или их обязательств о раскрытии информации, установленных законом или правилами фондовой биржи. Любое такое раскрытие должно быть ограничено информацией, которая требуется к раскрытию согласно соответствующему закону или правилу фондовой биржи. Перед любым таким раскрытием Сторона, которая обязана совершить такое раскрытие, обязана в случаях, когда это допустимо, уведомить другие Стороны о таком раскрытии в письменной форме и должна получить согласие других Сторон, если это возможно. Продавцам Е разрешается предоставлять своим инвесторам информацию в рамках отчетности об использовании инвестиций в Компанию и соответствующих экономических показателях, а Продавцу 11, Продавцу 13 и Продавцу 14 разрешается раскрывать Конфиденциальную информацию в рамках отчетности перед их акционерами и/или фактическими владельцами Акций, находящихся во владении соответствующих Продавцов, при условии, что такие получатели в той мере, в которой они не связаны с профессиональной тайной, соглашаются соблюдать в отношении раскрываемой в их адрес Конфиденциальной обязательства о соблюдении конфиденциальности, изложенные в Разделе 12.2, как если бы они были стороной по настоящему Договору.

12.4 Судебный запрет; Ущерб. Если и в тех случаях, когда это предусмотрено применимым законодательством, любое нарушение Стороной или вторичным получателем положений настоящего Раздела 12 дает раскрывающей Стороне право получить судебный запрет без необходимости конкретно устанавливать факт непоправимого ущерба или вреда. В случае любого нарушения Раздела 12.2 применяется Раздел 11.6.1 с учетом соответствующих изменений (*mutatis mutandis*).

12.5 Публичные объявления. Без предварительного согласия других Сторон ни одна из Сторон не вправе делать какие-либо публичные объявления в отношении настоящего Договора, если иное не требуется согласно применимому законодательству или правилам фондовой биржи, применимым в отношении соответствующей Стороны. Перед любым объявлением Сторона, желающая сделать объявление обязана, в допустимых пределах, уведомить об этом другие Стороны в письменной форме, предоставить другим Сторонам текст предлагаемого объявления и внимательно рассматривать любые запросы других Сторон. Стороны соглашаются опубликовать пресс-релиз в Дату подписания немедленно после Подписания.

12.6 Отмена Соглашений о неразглашении. Соглашение о неразглашении от [•] и Соглашение о конфиденциальности коллективной комнаты / комнаты данных от [•] (совместно – "**Соглашения о конфиденциальности**") сохраняют полную юридическую силу до Даты закрытия при условии, что разглашения и сообщения согласно Разделу 12.2 выше не считаются нарушением Соглашений о неразглашении. После Даты закрытия условия настоящего Раздела 12 заменяют собой условия Соглашений о конфиденциальности.

13. Уведомления

За исключением уведомлений между Датой подписания и Датой закрытия, когда уведомления могут также передаваться посредством только электронной почты или факсимильной связи, все уведомления, запросы или иные сообщения в связи с настоящим Договором оформляются в письменной форме на английском языке и передаются лично либо направляются регистрируемым почтовым отправлением (*Einschreiben*) или курьерской службой, в каждом случае с предварительным предоставлением факсимильной копии (которая учитывается для соблюдения соответствующего крайнего срока), в адрес Сторон по нижеуказанным адресам или таким другим адресам, о которых любая из Сторон вправе уведомить другие Стороны таким же образом:

13.1 Продавцы Е.

[CCC]

для вручения через [QQQ]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

Электронная почта: [•]

с копией по адресу:

[XXX]

Кому: [•]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

Электронная почта: [•]

13.2 Продавцы помимо Продавцов Е.

[MMM]

для вручения через [AAA]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

Электронная почта: [•]

с копией по адресу:

[XXX]

Кому: [•]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

Электронная почта: [•]

[YYY]

Кому: [•]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

Электронная почта: [•]

13.3 Покупатель.

[PPP]

Кому: [•]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

с копией в адрес:

[VVV] / Юридический отдел

Кому: [•]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

Электронная почта: [•]

и:

[ZZZ]

Кому: [•]

[•]

[•], Германия

Факс: [•]

Электронная почта: [•]

14. Арбитражный процесс

14.1 Компетенция Арбитражной коллегии. Все споры, возникающие вследствие или в связи с настоящим Договором (и в том числе со Сделкой) или его действительностью подлежат окончательному разрешению в соответствии с Арбитражным регламентом Немецкого арбитражного института (*German Institution for Arbitration e.V.*) (далее –"**ДИС**", и "**Арбитражный регламент ДИС**") без обращения суды ординарной юрисдикции, действующие по нормам статутного или общего права.

14.2 Место проведения и язык арбитражного разбирательства, число арбитров. Место проведения арбитражного разбирательства – г. Мюнхен. Язык арбитражного разбирательства – английский. Любые документы, составленные на языке, отличном от немецкого или английского подаются вместе с английским переводом. Количество арбитров – 3 (три).

14.3 Присоединение. Если арбитражное разбирательство возбуждается в отношении Покупателя не всеми Продавцами или Покупателем в отношении не всех Продавцов, истец обязан в своем исковом заявлении указать другие Стороны (далее "**Другие затронутые стороны**") путем предоставления адреса для вручения процессуальных документов и направления запроса в адрес Секретариата НАИ (*DIS-Secretariat*) о передаче искового заявления таким Другим затронутым сторонам; вместе с запросом истец обязан предоставить достаточное количество копий искового заявления.

14.3.1 В течение 2 (двух) недель после получения искового заявления Другие затронутые стороны должны объявить Секретариату НАИ в ходе очной ставки в письменной форме и всем другим Сторона посредством телефакса о том, присоединяются ли они к арбитражному разбирательству на стороне истца или ответчика в качестве стороны или третьего лица. Если Другая затронутая сторона присоединяется к арбитражному разбирательству в течение этого срока в качестве стороны, она становится стороной арбитражного разбирательства в момент получения Секретариатом НАИ их объявления о присоединении. Если она присоединяется в качестве третьего лица, применяются Разделы 67, 68 и 69 Гражданско-процессуального кодекса Германии (*Zivilprozessordnung – ZPO*) соответственно. Если Другая затронутая сторона не объявляет о своем присоединении в течение этого срока, это расценивается как отказ от участия в арбитражном разбирательстве, и действие арбитражного решения, объявленного в результате такого арбитражного разбирательства, не распространяется на такую Другую затронутую сторону.

14.3.2 Как отклонение от Раздела 6.2 (5) Арбитражного регламента НАИ, исковое заявление не должно содержать назначение арбитра; назначение, осуществленное невзирая на настоящий Раздел 14.3.2, расценивается как предложение. В течение 30 (тридцати) дней после истечения периода времени согласно Разделу 14.3.1 стороны и третьи лица на стороне истца и/или ответчика, соответственно, совместно назначают арбитра в ходе очной ставки с Секретариатом НАИ. В случае если сторона истца или сторона ответчика (в зависимости от ситуации) не достигает согласия в течение этого срока, Комитет НАИ по назначению (*DIS Appointing Committee*) назначает 2 (двух) арбитров по запросу истца, ответчика или третьего лица согласно разделу 13.2 Арбитражного регламента НАИ.

14.3.3 Раздел 35 Арбитражного регламента НАИ применяется к решениям по расходах, при этом Другие затронутые стороны, не присоединившиеся к арбитражному разбирательству в качестве стороны или третьего лица, не имеют права на возмещение расходов.

14.3.4 Расходы рассчитываются в соответствии с No. 11 Приложения к разделу 40.5 Арбитражного регламента НАИ, при этом третье лицо рассматривается как сторона.

14.4 Окончательное определение СНИ или нарушения права. В случае передачи Продавцами Покупателю Окончательного определения СНИ или нарушения права специальный механизм разрешения споров, описанный в Разделе 6.1.3 выше в отношении Окончательного определения СНИ или нарушения права, имеет преимущественную силу.

15. Прочие положения

15.1 Права и обязательства Продавцов. Любые объявления, уведомления, претензии и осуществление прав Продавцами или любым из Продавцов в отношении Покупателя в силу или в связи с настоящим Договором действительны только в случае, если (i) производятся Продавцом 4 от имени всех Продавцов, и (ii) производятся в отношении всех Продавцов таким же образом (*einheitliche Rechtsausübung*). Любые объявления, уведомления, претензии и осуществление прав Покупателем в отношении Продавцов 1-10 и в отношении Продавцов 11-14 в силу или в связи с настоящим Договором действительны только в случае, (i) для Продавцов 1-10 – если и в тех случаях, когда они производятся в адрес Продавца 4 и (ii) для Продавцов 11-14 – если и в тех случаях, когда они производятся в адрес Продавца 12. Продавцы 1-3 и Продавцы 5-14 настоящим в безотзывном порядке предоставляют доверенность Продавцу 4 для представления интересов каждого из них в отношениях с соответствующей другой стороной в том, что касается всех сделок и мер, предусмотренных настоящим Договором, а также их оформления и выполнения, за исключением любых действий, упомянутых в непосредственно предшествующем предложении, по которым Продавцы 1-3 и Продавцы 5-10 предоставляют такие полномочия Продавцу 4, а Продавцы 11-14 предоставляют такие полномочия Продавцу 12. Соответствующие лица, действующие по доверенности, освобождаются от ограничений, установленных Разделом 181 ГК.

15.2 Сотрудничество. Стороны обязуются сотрудничать друг с другом и оказывать друг другу такое содействие, и предоставлять такие сведения, которые обосновано необходимы в связи с настоящим Договором и осуществлением Сделки. В частности, Стороны обязуются совместно сотрудничать и предпринимать со своей стороны максимальные разумные усилия, (i) чтобы Отказы, насколько это применимо, были получены до Предельной даты для получения отказов, и (ii) в случае неполучения Отказа, связанного с Кредитным договором США, до Предельной даты для получения отказов – для высвобождения из-под всех прав обеспечения, предоставленных в связи с Кредитным договором США, если такой Кредитный договор США расторгается. В случае если можно обоснованно ожидать, что Плановая дата закрытия наступит в календарный месяц в конце календарного квартала, Продавцы позволят Покупателю назначить консультантов, которые при условии достаточных обязательств о конфиденциальности в связи с неполученными Разрешениями органов по контролю за слияниями получат доступ к бухгалтерским, финансовым и другим записям Компаний группы по мере необходимости для подготовки квартальной финансовой отчетности (*Quartalsabschluss*) Покупателя и его Аффилированных лиц после заблаговременного уведомления и в течение обычных рабочих часов. После Даты закрытия Покупатель без неоправданных задержек предоставит Продавцам и их представителям, с учетом возмещения понесенных им обоснованных внешних издержек, после заблаговременного уведомления и в течение обычных рабочих часов, финансовые и другие записи (и позволит им сделать копии таких записей), а также другую информацию о руководстве, сотрудниках и аудиторах Компаний группы, которая необходима или полезна для Продавцов в связи с любым аудитом, расследованием, спором или разбирательством с органами регулирования. Покупатель обязуется хранить, а также обеспечить (*steht dafür ein*), чтобы Компания группы хранила, все книги и записи, связанные с любым периодом до Закрытия в соответствии с периодами и в течение периодов, требуемых согласно применимому законодательству.

15.3 Издержки и сборы. Все издержки и пошлины (включая нотариальные пошлины), налоги на передачи собственности (включая налог на передачу недвижимого имущества), гербовые сборы, регистрационные сборы и другие пошлины и расходы, подлежащие уплате в связи с оформлением настоящего Договора и осуществлением Сделки, включая любые сборы за Разрешения органов по контролю за слияниями (за исключением любых расходов, сборов и иных пошлин, которые Продавцы несут в связи с Разрешениями органов по контролю за слияниями), несет Покупатель. Все прочие расходы, понесенные Стороной в связи с настоящим Договором (включая расходы на услуги профессиональных консультантов), несет соответствующая Сторона.

15.4 Регулирующее законодательство. Настоящий Договор регулируется и подлежит толкованию в соответствии с законодательством Германии. Нормы коллизионного права Германии исключаются.

15.5 Полный характер Договора. Настоящий Договор (вместе со всеми договорами, подлежащими заключению в силу настоящего Договора) и Приложения к нему представляют собой полный объем соглашений между Сторонами в отношении предмета настоящего Договора. Настоящий Договор заменяет собой любые устные или письменные соглашения, или договора о намерениях, заключенные ранее и имеющие отношение к предмету настоящего Договора.

15.6 Внесение изменений в Договор. Внесение любых изменений в настоящий Договор (в том числе в настоящий Раздел 15.6) является действительным только, если оформляется в письменной форме, если иная форма не требуется в соответствии с императивными нормами законодательства.

15.7 Третьи лица. Настоящий Договор не предоставляет каких-либо прав каким-либо Третьим лицам и не предназначается для выгоды каких-либо Третьих лиц, если иное не предусмотрено прямо настоящим Договором посредством прямой отсылки к применимости Раздела 328 ГК.

15.8 Заголовки. Заголовки в настоящем Договоре введены исключительно для удобства и не влияют на толкование настоящего Договора.

15.9 Толкование. Во всех случаях, когда в настоящий Договор включены термины на английском [*русском?*] языке, а непосредственно после них или в любой иной части настоящего договора в скобках и/или курсивом указаны термины на немецком языке, только соответствующий термин на немецком языке вместо термина на английском [*русском?*] языке является прецедентным для толкования во всех частях настоящего Договора. Определения, которые были повторены в тексте настоящего Договора, были повторены исключительно для удобства.

15.10 Уступка. Ни одна из Сторон не вправе уступать любые права или требования по настоящему Договору без предварительного письменного одобрения других Сторон за тем исключением, что каждая из Сторон вправе уступать свои права или требования по настоящему Договору своим Аффилированным лицам.

15.11 Взаимозачет и удержание. За исключением случаев, когда настоящим Договором прямо предусмотрено иное, ни одна из Сторон не имеет права на любой взаимозачет (*Aufrechnung*) или удержание (*Zurückbehaltung*) в отношении любых прав или требований по настоящему Договору, если право или требование Стороны, заявляющей о праве на взаимозачет, было признано в письменной форме другой Стороной или было подтверждено окончательным решением компетентной Арбитражной коллегии.

15.12 Независимость положений. Если любое из положений настоящего Договора является или становится недействительным и не может быть изменено путем сокращения в допустимых пределах (*geltungserhaltende Reduktion*), остальная часть настоящего Договора остается действительной. Недействительное положение заменяется положением, которое как можно лучше соответствует коммерческой цели недействительного положения. Стороны обязаны заполнить любые пробелы (*Regelungslücken*) в настоящем Договоре путем согласия с положением, которое Стороны, разумно взвесив свои соответствующие интересы, будучи рассудительными деловыми людьми добросовестно согласились бы при рассмотрении такого вопроса, не предусмотренного настоящим Договором (*ergänzende Vertragsauslegung*). Положения Раздела 139 ГК не применяются.

15.13 Внесение изменений в Приложение 4.10. В Приложение 4.10 вносятся следующие изменения:

в Разделе 6.3 п.1, Разделе 6.3.2 и Разделе 6.4 "[*дата*]" заменяется на "[*дата*]".